

Anexo 1



ORIGINAL

Número de vehículo
Vehicle N°

Declaración jurada de ingreso al país de productos, subproductos y derivados de origen animal y productos vegetales. Animales de compañía.
Sworn statement regarding entry into the country of products, by-products and derived products of animal origin and plant products. Companion animals

Responsable acreditado del equipo de: Competición/ Asistencia/ Organización/ Prensa/ TV

Accredited person responsible for the team of competitors / assistance / organisation / press / tv

Surname and Name:

Passport/ Document N°:

Name of the Team:

Vehicle N°: C A O P TV Otro

Declaro bajo juramento *I hereby state*

Conocer las regulaciones zoo-fitosanitarias vigentes en la República Argentina y me comprometo como responsable del Equipo de la referencia a no ingresar al país para consumo personal o del equipo, sin autorización previa del Senasa los siguientes productos:

That I am informed of current animal and plant health regulations of the Republic of Argentina and, as the person responsible for the above mentioned team, shall not bring into the country for personal consumption or that of the team, without prior authorisation from Senasa, any of the following products:

1. Frutas, plantas, flores, vegetales y sus parte: (semillas, raíces, bulbos, rizomas, tierras, etc.)
1. Fruits, plants, flower, vegetables and their parts: (seeds, roots, bulbs, rhizomes, soil, etc.)
2. Alimentos en base a carnes; carnes en general (frescas, secas, salazones, conservas, etc), productos y derivados lácteos.
2. Foods containing meat; meats in general (chilled, dehydrated, salted, canned, etc.); dairy and milk-derived products.
3. Animales de compañía en carácter de mascotas.
3. Companion animals as pets.

El Senasa prohíbe el ingreso al país de estos productos transportados como equipaje acompañado o despachado sin autorización previa y que puedan perjudicar nuestro estatus sanitario.

Senasa prohibits the introduction of these products as checked or unaccompanied luggage unless authorised in advance because they may seriously endanger our health status.

El Senasa realizará un monitoreo en vehículos para verificar el cumplimiento de estas regulaciones sanitarias en los distintos bivouacs o durante el efectivo ingreso al país.

Senasa shall monitor vehicles at the bivouacs or upon entry into the country to ensure conformance to these health regulations.

Su incumplimiento será pasible de sanciones legales (multas) conforme lo dispuesto por el artículo 18 del Decreto 1585/96, y el decomiso del producto.

Violations shall be subject to legal penalties (fines) as provided for in Article 18 of Decree 1585/96 and the products shall be condemned.

.....
Fecha / Date

.....
Firma / Signature

Anexo 1



DUPLICADO

Número de vehículo
Vehicle N°

Declaración jurada de ingreso al país de productos, subproductos y derivados de origen animal y productos vegetales. Animales de compañía.
Sworn statement regarding entry into the country of products, by-products and derived products of animal origin and plant products. Companion animals

Responsable acreditado del equipo de: Competición/ Asistencia/ Organización/ Prensa/ TV

Accredited person responsible for the team of competitors / assistance / organisation / press / tv

Surname and Name:

Passport/ Document N°:

Name of the Team:

Vehicle N°: C A O P TV Otro

Declaro bajo juramento *I hereby state*

Conocer las regulaciones zoo-fitosanitarias vigentes en la República Argentina y me comprometo como responsable del Equipo de la referencia a no ingresar al país para consumo personal o del equipo, sin autorización previa del Senasa los siguientes productos:

That I am informed of current animal and plant health regulations of the Republic of Argentina and, as the person responsible for the above mentioned team, shall not bring into the country for personal consumption or that of the team, without prior authorisation from Senasa, any of the following products:

1. Frutas, plantas, flores, vegetales y sus parte: (semillas, raíces, bulbos, rizomas, tierras, etc.)
1. Fruits, plants, flower, vegetables and their parts: (seeds, roots, bulbs, rhizomes, soil, etc.)
2. Alimentos en base a carnes; carnes en general (frescas, secas, salazones, conservas, etc), productos y derivados lácteos.
2. Foods containing meat; meats in general (chilled, dehydrated, salted, canned, etc.); dairy and milk-derived products.
3. Animales de compañía en carácter de mascotas.
3. Companion animals as pets.

El Senasa prohíbe el ingreso al país de estos productos transportados como equipaje acompañado o despachado sin autorización previa y que puedan perjudicar nuestro estatus sanitario.

Senasa prohibits the introduction of these products as checked or unaccompanied luggage unless authorised in advance because they may seriously endanger our health status.

El Senasa realizará un monitoreo en vehículos para verificar el cumplimiento de estas regulaciones sanitarias en los distintos bivouacs o durante el efectivo ingreso al país.

Senasa shall monitor vehicles at the bivouacs or upon entry into the country to ensure conformance to these health regulations.

Su incumplimiento será pasible de sanciones legales (multas) conforme lo dispuesto por el artículo 18 del Decreto 1585/96, y el decomiso del producto.

Violations shall be subject to legal penalties (fines) as provided for in Article 18 of Decree 1585/96 and the products shall be condemned.

.....
Fecha / Date

.....
Firma / Signature